

TIS

České republiky
Tržní informační systém
Ve Smečkách 33
Praha 1 PSČ 110 00

(: 222 871 428
fax : 222 871 536
email : tis.zelenina@szif.cz



AGRÁRNÍ TRŽNÍ INFORMACE ČESKÉ REPUBLIKY

Ročník VII. číslo 23

TIS^{ČR}SZIF

12.6.2003

týden 24/2003

Zpráva o trhu zeleniny

Vydavatel	Obsah	Strana
TIS^{ČR} - SZIF Státní zemědělský intervenční fond Ve Smečkách 33 110 00 Praha 1	Komoditní zpravodajství	1
	Informace o cenách zeleniny v ČR	2
	Zahraniční obchod ČR	5
	Informace ze zahraničních trhů	6

KOMODITNÍ ZPRAVODAJSTVÍ

Situace na trhu

Ve 24. týdnu poklesla průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** hlávkové kapusty o 3,70 Kč/kg na 6,30 Kč/kg, tj. o 37 %. Ke snížení průměrné CZV došlo také u květáku (o 2,10 Kč/ks na 14,60 Kč/ks, tj. o 12,5 %). V porovnání s předchozím týdnem se snížila průměrná CZV salátových okurek o 2,10 Kč/kg (o 12,5 %) na 14,60 Kč/kg. Ve 24. týdnu se naopak zvýšila průměrná CZV rajčat (o 3,70 Kč/kg na 29,50 Kč/kg, tj. o 14,3 %).

Obchodní nákupní ceny (NC) a obchodní odbytové ceny (OC) se ve 24. týdnu zvýšily u většiny druhů zeleniny z dovozu. Průměrná NC žluté papriky se zvýšila v porovnání s 23. týdnem o 10,90 Kč/kg (o 21,1 %) na 62,80 Kč/kg. Její průměrná OC vzrostla o 15,50 Kč/kg na 75,90 Kč/kg, tj. o 25,6 %. Ve sledovaném týdnu se zvýšila průměrná NC ředkve bílé o 2,- Kč/ks (o 22,9 %) na 10,50 Kč/ks. Průměrná OC ředkve se zvýšila o 2,10 Kč/ks (o 19,4 %) na 12,90 Kč/ks. Průměrná NC rajčat se zvýšila proti předchozímu týdnu o 4,10 Kč/kg na 18,40 Kč/kg, tj. o 18,4 %. Jejich průměrná OC vzrostla o 6,80 Kč/kg (o 25,5 %) a dosáhla 33,30 Kč/kg. Ve 24. týdnu se zvýšila také průměrná NC červené cibule (o 1,60 Kč/kg na 13,- Kč/kg, tj. o 4,4 %). Její průměrná OC se zvýšila o 2,10 Kč/kg (o 14,5 %) na 16,40 Kč/kg. V porovnání s 23. týdnem výrazně poklesla průměrná NC pekingského zelí (o 6,- Kč/kg na 13,10 Kč/kg, tj. o 24 %). Jeho průměrná OC se naopak mírně zvýšila (o 1,30 Kč/kg

na 16,20 Kč/kg, tj. o 8,9 %). Ve 24. týdnu se snížila také průměrná NC bílého hlávkového zelí (o 1,50 Kč/kg na 7,30 Kč/kg, tj. o 17,2 %). Průměrná OC bílého zelí se snížila o 1,50 Kč/kg (o 13,2 %) na 10,- Kč/kg. Průměrná NC cibule se snížila proti předchozímu týdnu o 1,60 Kč/kg (o 14,4 %) na 13,- Kč/kg. Její průměrná OC se snížila jen mírně (o 0,30 Kč/kg na 11,40 Kč/kg, tj. o 2,7 %).

Zahraniční obchod

Ve 23. týdnu bylo do České republiky dovezeno nejvíce plodové zeleniny (salátových okurek, rajčat) a cibule. Nákup salátových okurek v porovnání s předchozím týdnem vzrostl o 99 % a dosáhl objemu 1 554 t za průměrnou jednotkovou hodnotu 14,30 Kč/kg. Hlavním dodavatelem okurek bylo Španělsko (34 % - 528 t za 14,20 Kč/kg). Proti 22. týdnu se zvýšil také dovoz rajčat (o 36 %) na 1256 t za 22,90 Kč/kg. Nejvíce rajčat pocházelo ze Španělska (74 % - 925 t za 16,40 Kč/kg). Ve sledovaném týdnu se naopak snížil o 20 % nákup cibule na 826 t za 6,- Kč/kg. Hlavní dodavatelskou zemí bylo Nizozemsko, ze kterého pocházelo 507 t (61 %) za 5,40 Kč/kg. Proti předchozímu týdnu výrazně vzrostl nákup brokolice (o 740 %) na 104 t za 22,50 Kč/kg. Dovoz póru do ČR se ve 23. týdnu zvýšil o 121 % na 107 t za 21,50 Kč/kg. Nákup hlízového celeru se zvýšil ve sledovaném týdnu o 74 % na 135 t za 11,30 Kč/kg. Dovoz česneku z Číny se v porovnání s 22. týdnem snížil o 70 % na 35 t za 11,70 Kč/kg.

TIS^{ČR}SZIF.

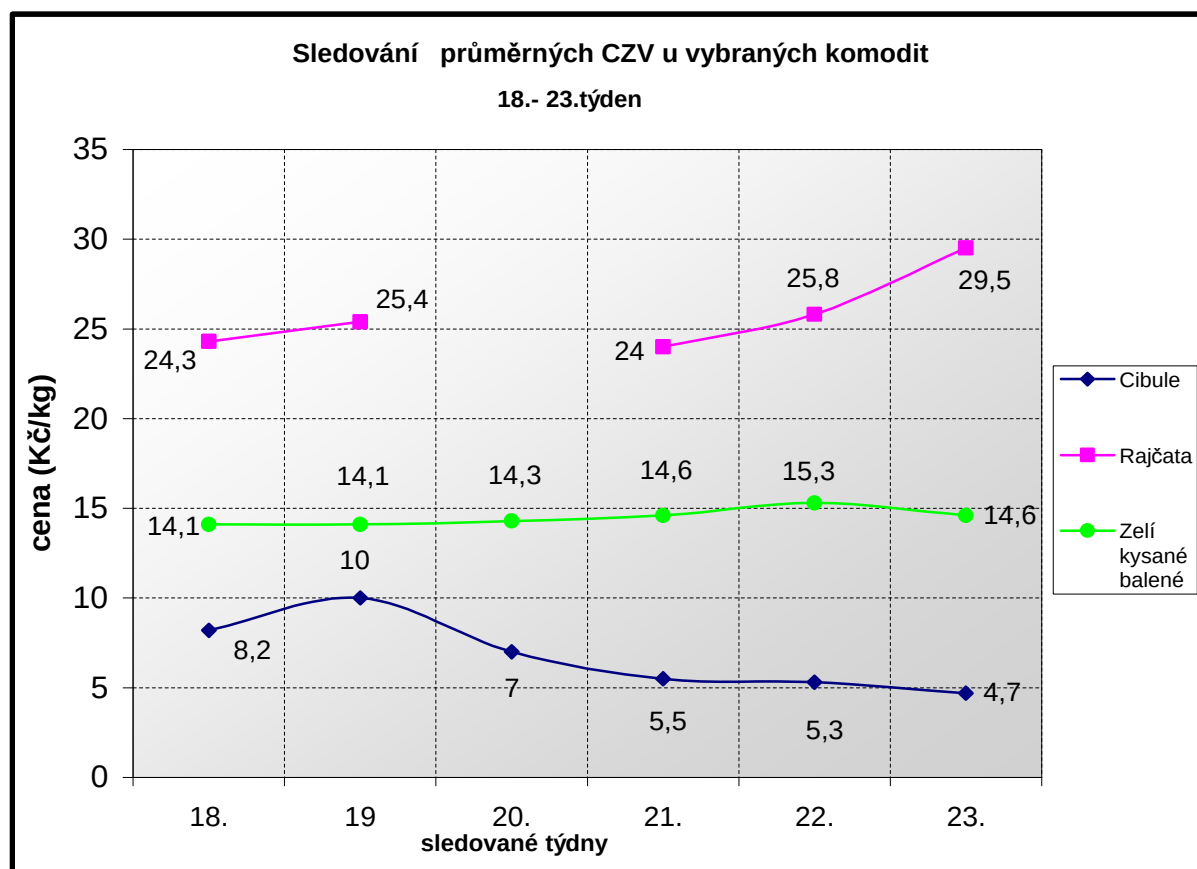
Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. Jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 11.6. 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 4.6. 2003	
		minimální	maximální	průměrná	v Kč	v %
Brukev	ks	4,00	5,50	4,70	0,00	0,0
Cibule	kg	4,00	5,50	4,70	-0,60	-0,1
Čínské zelí	kg	6,00	10,00	8,30	.	.
Kapusta	kg	6,00	7,00	6,30	-3,70	-37,0
Kapusta	ks	5,00	10,00	7,80	.	.
Květák	ks	10,00	13,50	11,40	-1,60	-12,3
Mrkev s natí	sv.	7,00	10,00	9,30	+0,50	+5,6
Okurky salátové sklo	kg	12,50	17,00	14,60	-2,10	-12,5
Rajčata	kg	27,00	35,00	29,50	+3,70	+14,3
Ředkvička	sv.	3,50	5,50	4,50	0,00	0,0
Salát barevný	ks	7,00	16,00	9,50	.	.
Salát hlávkový	ks	4,00	5,00	4,40	+0,10	+2,3
Salát ledový	ks	6,00	10,00	8,30	.	.
Zelí kysané balené	kg	13,90	15,30	14,60	-0,70	-4,5
Zelí kysané volné	kg	9,00	10,80	9,70	0,00	0,0
Zelí ranné	kg	4,50	9,00	6,40	.	.

Pramen: ZUČM



Přehled o situaci a vývoji porostů raných druhů zeleniny u domácích producentů

Hlávkový salát:

Ve 24. týdnu je v prodeji hlávkový salát na podobné cenové úrovni jako v minulém roce. Velké problémy působí pěstitelům teplé počasí, jež se negativně projevuje na kvalitě hlávkového salátu.

Ledový salát:

V tomto týdnu byla na našem trhu zaznamenána zvýšená poptávka po ledovém salátu. Odbyt je dobrý a plynulý.

Barevný salát:

V uplynulých dvou týdnech enormně vzrostla poptávka po barevném salátu.

Salátové okurky z krytých ploch:

Minulý týden byl zaznamenán pouze nepatrný import salátových okurek, což mělo za následek zvýšenou poptávku po této komoditě. Tento trend se potvrdil i v okolních zemích, kde v závěru týdne došlo ke zvýšení cen salátových okurek. Ve 24. týdnu se zvýšil import levných salátových okurek ze Slovenska a velkou konkurenci pro naše pěstitele představuje i dovoz salátových okurek - hadovek z Polska.

Rajčata:

Trh se snaží rozlišovat tuzemská rajčata od importovaných a tím zvýšit jejich prodejnost. Pro příští týden se v důsledku teplého počasí očekává snížení obchodních cen rajčat.

Květák:

Ke konci minulého týdne byl nabízen jakostní květák za 12,- až 14,- Kč/ks.

V průběhu tohoto týdne poptávka po kvěťáku mírně poklesla a nyní je květák v prodeji za 11,- až 13,- Kč/ks.

Rané zelí:

Odbyt raného zelí a kapusty je malý a jejich průměrná cena se v závěru 23. týdne snížila na 6,- až 6,50 Kč/ks.

Kedlubny:

Poptávka po kedlubnách převyšuje nabídku, v důsledku toho se jejich prodejní cena zvýšila průměrně o 1,- Kč/ks na 4,50 až 5,50 Kč/ks.

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. Jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 24. týden 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny					
		z domácí produkce			z dovozu		
		minim.	maxim.	průměr	minim.	maxim.	průměr
Brokolice	kg	-	-	-	13,70	20,00	17,80
Cibule suchá světlá	kg	-	-	-	6,50	9,60	8,00
Cibule červená	kg	-	-	-	11,10	15,80	13,00
Česnek	kg	-	-	-	14,00	21,30	17,10
Kapusta hlávková	kg	-	-	-	7,00	25,30	13,10
Křen	kg	-	-	-	30,20	32,30	30,90
Mrkev a karotka	kg	-	-	-	8,90	14,00	11,20
Okurky salátové	kg	-	-	-	11,50	17,00	14,20
Paprika bílá	kg	-	-	-	30,60	55,00	41,80
červená	kg	-	-	-	48,00	64,90	56,00
zelená	kg	-	-	-	40,00	45,80	42,80
žlutá	kg	-	-	-	60,00	64,40	62,80
Pekingské zelí	kg	-	-	-	8,00	20,00	12,90
Petrželová nať	kg	-	-	-	43,00	90,00	57,60
Pór	kg	-	-	-	23,00	34,00	28,90
Rajčata	kg	-	-	-	21,00	29,80	26,60
Ředkev bílá	ks	-	-	-	7,10	18,30	10,50

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. Jakostní třídy - pokračování tabulky

Datum zjištění ceny: 24. týden 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny					
		z domácí produkce			z dovozu		
		minim.	maxim.	průměr	minim.	maxim.	průměr
Salát hlávkový	ks	3,90	5,50	4,50	-	-	-
Zelí hlávkové bílé	kg	-	-	-	5,10	9,60	7,30
Zelí hlávkové červené	kg	-	-	-	8,00	11,00	9,60
Zelí hlávkové balené	kg	-	-	-	7,30	8,00	7,70
Zelí kysané volné	kg	-	-	-	9,00	10,20	9,50
Žampiony	kg	-	-	-	38,70	46,00	41,30

Poznámka: MJ = měrná jednotka. Nákupní cena je cena bez DPH, včetně dopravy (u dovozu produkce i včetně cla).

Pomlčka = méně než 3 respondenti

 Pramen : TIS^{ČR}SZIF

Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. Jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 24. týden 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny					
		z domácí produkce			z dovozu		
		minim.	maxim.	průměr	minim.	maxim.	průměr
Brokolice	kg	-	-	-	16,40	27,90	22,40
Celer bez natě	kg	-	-	-	9,90	19,80	15,90
Cibule suchá světlá	kg	-	-	-	7,60	17,00	11,40
Cibule červená	kg	-	-	-	13,00	21,80	16,40
Česnek	kg	-	-	-	20,00	25,20	21,70
Kapusta hlávková	kg	-	-	-	9,10	29,20	15,90
Křen	kg	-	-	-	35,40	48,60	40,80
Květák	ks	16,00	19,40	17,60	14,90	39,00	21,10
Mrkev a karotka	kg	-	-	-	12,00	17,00	13,70
Okurky salátové	kg	-	-	-	14,50	21,00	16,90
Paprika bílá	kg	-	-	-	36,00	63,00	50,50
červená	kg	-	-	-	55,30	86,00	66,40
zelená	kg	-	-	-	45,00	55,90	51,80
žlutá	kg	-	-	-	68,00	86,00	75,90
Pekingské zelí	kg	-	-	-	11,70	27,00	16,20
Petržel bez natě	kg	-	-	-	62,40	100,0	72,80
Pór	kg	-	-	-	29,00	48,90	38,20
Rajčata	kg	-	-	-	26,00	38,80	33,30
Ředkev bílá	ks	-	-	-	9,90	21,90	12,90
Salát hlávkový	ks	4,80	7,50	6,20	4,50	7,50	6,00
Zelí hlávkové bílé	kg	7,60	16,00	10,70	7,60	16,00	10,00
Zelí hlávkové červené	kg	-	-	-	10,30	13,20	12,30
Zelí kysané balené	kg	9,10	12,50	11,20	8,90	10,30	9,40
Zelí kysané volné	kg	-	-	-	11,40	13,20	12,30
Žampiony	kg	48,50	59,00	53,20	46,00	52,80	49,60

Poznámka : MJ = měrná jednotka. Odbytová cena je cena bez DPH.

pomlčka = méně než 3 respondenti

 Pramen : TIS^{ČR}SZIF

Dovoz vybraných druhů zeleniny do ČR od 2. 6. - 8. 6. 2003

Druh zeleniny	DOVOZ celkem		z toho dovoz			
			EU		CEFTA	
	t	Kč/kg	t	Kč/kg	t	Kč/kg
Brokolice	104,2	22,50	103,2	22,50	0,9	21,70
Celer hlízový	135,3	11,30	130,0	10,40	5,3	34,50
Cibule	826,2	6,00	623,9	5,80	23,6	6,40
Česnek	34,8	11,70	-	-	0,3	20,70
Květák	191,1	10,90	99,8	11,20	91,2	9,50
Mrkev	500,5	9,40	480,2	9,50	0,9	26,60
Okurky salátové	1553,6	14,30	1001,8	13,60	516,8	13,40
Paprika	366,6	33,30	254,1	36,00	59,1	40,80
Pór	107,9	21,50	107,8	21,40	-	-
Rajčata	1256,3	22,90	1095,9	22,20	141,4	22,90
Salát hlávkový	49,4	18,50	42,1	19,30	7,3	13,50
Zelí hlávkové	411,5	5,70	282,0	5,30	120,7	6,70

Poznámka: GŘC zpětně provádí úpravu údajů o dovezeném zboží dle celních deklarací

Pramen : Celní statistika

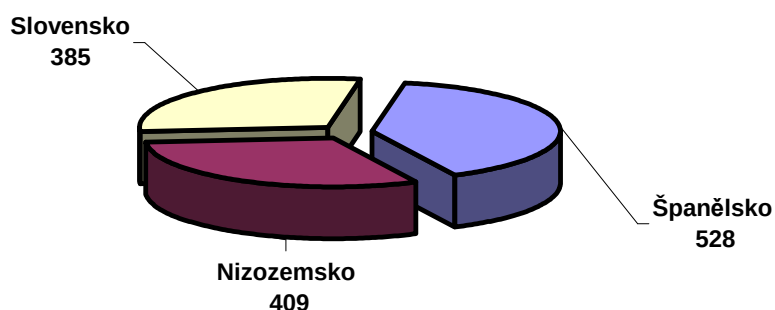
Čerpání celních kvót čerstvé zeleniny k 10. 6. 2003

N á z e v	Země	MJ	Množství kvóty	% plnění
Preferenční kvóty				
Česnek	Maďarsko	kg	700 000	0,00
Hlávkový salát	Holandsko	kg	50 000	0,00
Křen	Maďarsko	kg	1 000 000	43,3
Květák a brokolice	Maďarsko	kg	200 000	0,00
Okurky	Bulharsko	kg	1 000 000	3,42
Okurky	Rumunsko	kg	1 000 000	4,52
Rajčata	Estonsko	kg	2 000 000	0,00
Rajčata	Maďarsko	kg	1 000 000	0,00
Rajčata	Rumunsko	kg	1 200 000	0,00
Sladká paprika	Maďarsko	kg	3 000 000	3,98
Žampiony	Bulharsko	kg	100 000	0,00

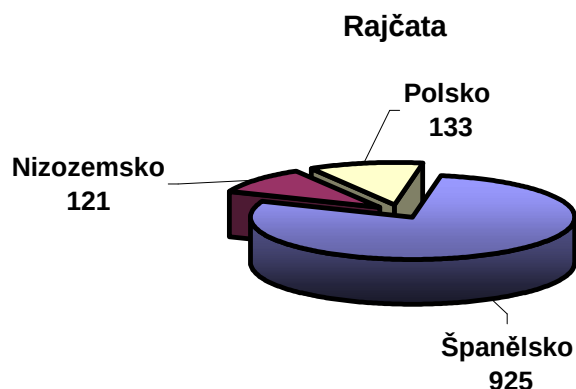
Pramen : Agrospoj

Nejvíce dovážené komodity do ČR ve 24. týdnu (v tunách)

Salátové okurky



Nejvíce dovážené komodity do ČR ve 24. týdnu (v tunách) - pokračování



Obchodní ceny zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny : 30.5.2003

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznaň		Rzeszów	
		30.5.		30.5.		30.5.		30.5.	
		min	max	min	max	min	max	min	max
Celer	kg	-	-	2,00	2,60	1,80	2,00	2,60	2,60
Cibule bílá	kg	0,90	1,40	1,00	1,60	1,00	1,20	1,60	1,60
Červená řepa	kg	0,90	1,10	0,60	1,00	0,50	0,60	1,40	1,40
Mrkev	kg	0,80	1,30	1,00	1,50	1,30	1,50	1,69	1,95
Paprika červená D	kg	7,50	9,00	9,60	11,00	9,00	10,00	7,00	10,00
Paprika zelená D	kg	7,50	9,00	-	-	9,00	10,00	-	-
Paprika žlutá D	kg	7,50	9,00	-	-	9,00	10,00	-	-
Petržel	kg	2,50	3,00	3,40	4,50	3,00	4,00	3,40	3,40
Pór	kg	4,00	5,00	3,00	6,50	4,00	4,40	6,00	6,00
Rajčata	kg	4,80	5,00	5,00	5,50	4,30	4,50	4,90	4,90
Ředkvička	sv.	0,60	0,90	0,50	1,00	0,50	0,60	0,60	0,80
Salát hlávkový	ks	1,10	1,25	0,50	0,94	0,60	0,75	0,80	1,20
Zelí bílé	kg	0,40	0,60	1,00	1,60	0,90	1,00	1,30	1,30
Žampiony	kg	4,00	4,50	4,00	5,00	3,50	3,75	4,00	4,50

Pramen: Rynek owoców i warzyw świeżych

Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny : 27.5.2003

USD/MJ

Druh	Země původu	MJ	Průměrná cena
Květák	Velká Británie	1 ks	0,70
Paprika červená	Španělsko	1 kg	2,13
Paprika zelená	Španělsko	1 kg	1,47
Paprika žlutá	Nizozemsko	1 kg	2,62
Rajčata	Španělsko	1 kg	1,44
Zelí bílé	Nizozemsko	1 kg	0,36
Zelí červené	Nizozemsko	1 kg	0,32

Pramen: FAMMU/FAPA - Unijny i Światowy Rynek Owoców i Warzyw

1 USD = 3,67 PLN

Obchodní ceny zeleniny ve Španělsku - region Valencia

Datum zjištění ceny : 2.6.2003

EUR/MJ

Druh	MJ	Cena minimální	Cena maximální
Celer s natí	1 kg	0,09	0,13
Cibule	1 kg	0,07	0,08
Cukety	1 kg	0,15	0,27
Květák	1 kg	0,16	0,35
Rajčata	1 kg	0,30	0,72
Paprika červená	1 kg	0,90	1,92
Paprika zelená	1 kg	0,72	1,02

Pramen: FAMMU/FAPA - Unijny i Swiatowy Rynek Owoców i Warzyw

1 EUR = 4,38 PLN

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny v tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 30.5. 2003

EUR/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Stuttgart
Brokolice	Německo	100 kg	110-130	120-150	120-150	125-150
Brukev	Německo	100 ks	20 - 26	18 - 23	18 - 25	18 - 26
Celer	Německo	100 kg	55 - 65	50 - 55	50 - 60	50 - 70
Česnek	Argentina	100 kg	180-220	200-240	230-260	220-260
Cibule	Nizozemsko	25 kg	8,7-10	7,5-8,5	8,5-10	8,5-9,5
Kopr	Itálie	3-4 kg	-	3,5 - 4	7 - 9	7 - 9
Květák	Německo	6 ks	5 - 6,5	4 - 4,5	4,5-5,5	4,5 - 5
Mrkev	Německo	100 kg	36 - 44	40 - 50	40 - 48	-
Pažitka	Německo	100 sv.	15 - 20	15 - 18	15 - 18	16 - 20
Petržel	Německo	5 kg	9,5-11,5	6 - 8	7 - 10	9,3-10
Pór	Francie	100 kg	110-135	60 - 65	100-115	118-135
Rajčata (47-57mm)	Španělsko	6 kg	3,5 - 5	4 - 4,5	4 - 5	4,2-5,5
Rajčata (57-67mm)	Španělsko	6 kg	3,5 - 5	4 - 4,5	4 - 5	4,2-5,5
Ředkvička	Německo	100 sv.	25 - 32	25 - 27	24 - 35	23 - 36
Salátové okurky	Německo	100 kg	47 - 55	28 - 30	45 - 55	60 - 65
Zelí hlávkové bílé	Německo	100 kg	35 - 48	40 - 45	45 - 65	35 - 45
Zelí hlávkové červené	Německo	100 kg	25 - 38	35 - 40	28 - 40	35 - 45
Žampiony	Německo	100 kg	220-400	220-260	220-380	200-250

Poznámka : MJ = měrná jednotka, ks = kus, sv. = svazek

Pramen: ZMP - Obst & Gemüse,

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 11.6. 2003

1 EUR -31,305

100 SKK - 75,370

1 PLN -7,050

1 USD -26,644

Vydavatel:	Odpovědný pracovník	Komoditní manager
TIS^{ČR} SZIF Státní zemědělský intervenční fond Ve Smečkách 33 Praha 1, PSČ 110 00	Ing. Robert Zavadil tel: 222 871 509 e-mail: zavadil@szif.cz	Ing. Šárka Rumánková tel: 222 871 428 fax: 222 871 536 e-mail: rumankova@szif.cz

Rozmnožování a publikování informací je možné jen po písemné dohodě s TIS^{ČR} SZIF.
V rámci urychlení toku informací prosíme odběratele bulletinu, kteří mají k dispozici
e- mail adresy, o jejich poskytnutí vydavateli TIS^{ČR} SZIF.